

THE FIELD GUIDE TO

摄影现场指导系列

PHOTOGRAPHING

鸟类BIRDS摄影



9.5
23

浙江摄影出版社

浙江省版权局
著作权合同登记章
图字11-1997-14号

责任编辑：赵爱萍

装帧设计：应善昌

责任校对：朱晓波

摄影现场指导系列

鸟类摄影

原著：[美]艾伦·罗卡奇 安妮·米尔曼

翻译：卢林桢

译校：王之光

浙江摄影出版社出版、发行

(杭州市葛岭路1号 邮编:310007)

经销：全国新华书店

制版：深圳彩视电分有限公司

印刷：浙江印刷集团公司

开本：787×1092 1/16

印张：8

印数：1—4 000

1998年3月第1版

1998年3月第1次印刷

ISBN 7—80536—476—1/J·251

定价：70.00元

(如有印、装质量问题,请寄本社出版室调换)



本中文版经美国
WATSON-GUPTILL 出版公司
正式授权出版

浙江摄影出版社



摄影现场
指导系列

BIRDS

鸟类摄影

艾伦·罗卡奇 著
安妮·米尔曼

卢林桢 译
王之光 校

浙江摄影出版社

献给史蒂夫和鲁布·雅各布森，
是他们引导我们领略了鸟类奇观。

鸣谢

由于许多人直接或间接的帮助，本书才得以刊印成册，在此谨表谢意。

感谢华生一格普蒂尔公司的发行人玛丽·萨弗迪，是她建议我们出版这个系列。没有她真诚的引导，这个计划还远未起步。我们也要感谢 Amphoto Books 的编辑利兹·哈维，感谢他催逼我们拼命工作，并且和善地（可能并没有这么和善）要求我们确保按时完成。我们很欣赏利兹要出版高品质的、设计印刷皆精的书籍的决心。

感谢我们的同事，他们最初的支持在拍摄鸟类影像漫长而劳累的过程中逾显珍贵。我们还要感谢前《奥杜邦》杂志的图像编辑安·吉尔福利和《自然历史》杂志的设计人员汤姆·佩奇，感谢他们为安妮投入鸟类摄影的最初努力鼓劲加油。同时，我们也十分感激《大众摄影》的赫尔伯特·开普勒和贾森·施奈德，这些年来他们一直给我们以连绵不断的支持与鼓励。

特别感谢那些资助我们多次旅行的人们，这些旅行对我们努力收集影像的工作意义重大。感谢美国奥林巴斯公司的朋友们，他们是：约翰·林奇、戴夫·威拉德、马林·赫斯和前职员比尔·休恩梅克、帕斯奎尔·费拉佐里。同时感谢 KLM 航空公司公共关系部主任奥德特·福多尔、泰国航空公司的凯西·巴伯、泰国旅游局的纳特·波恩塔纳基特和苏拉菲恩·斯韦塔斯韦尼、荷兰旅游局的巴巴拉·维尔德坎普、皇家航空公司的巴巴拉·考克斯和肯纳德航运公司的普里西拉·霍伊。

对考克斯克鲁沼泽保护区的主管埃德·卡尔森也聊表谢意，感谢他的帮助与合作；感谢凯·惠勒和悉尼·斯特恩，他们在办公室和摄影工作室里永不厌倦的帮助，推动了我们许多计划的完成。

最后，感谢我们的朋友弗兰克·凯克和大卫·弗格森。在我们许多次拍摄照片的旅行中，他们一直是乐于相助的同伴，并且他们确实使这些旅行变得富有趣味。

图片信息

第 1 页 蛇鹈，摄于佛罗里达州的埃弗格莱兹。

第 2、3 页 雪雁，摄于新泽西州。

第 5 页 秋沙鸭，摄于迈阿密州阿卡迪亚国家公园。

第 6 页 鸽子，摄于亚利桑那州索诺拉沙漠。

本书原版 1995 年以 Amphoto Books 的名称在美国出版，BPI 传媒公司分支华生一格普蒂尔出版公司版本。美利坚合众国纽约州 10036，纽约市百老汇 1515 号。

浙江摄影出版社经华生一格普蒂尔公司授权，取得出版本书中文简体字版本的权利。

版权所有 翻印必究

Copyright © 1995 by Allen Rokach and Anne Millman

First published 1995 in New York by Amphoto Books,

an imprint of Watson-Guption Publications,
a division of BPI Communications,

1515 Broadway, New York, NY 10036

目录



前 言	
第 1 章	创造性地表现鸟类 9
第 2 章	选择设备 23
第 3 章	掌握现场拍摄技巧 49
第 4 章	有目的的构图 73
第 5 章	探寻天然栖息地 91
第 6 章	拓展新的透视方式 115

Introduction



前言

鸟类在我和艾伦的心中有着特殊的地位，我们都认为鸟类是神奇、漂亮、迷人的动物，观赏它们给了我们极大的乐趣，而且鸟类对我们俩意义重大，因为最初是它们把我们撮合到一起的。

早在1975年，我就和艾伦在纽约植物园举办的鸟类观察班上相识了，他是老师，而我是一名学员。作为在公园从事志愿工作的补偿，我参加了这一课程的学习。我一直都想对鸟类有更多的了解，学习如何观察它们，所以我欣然接受了这次就在家门口的学习机会。一直到课程结束时，我才发现艾伦是一位摄影师，他也发现我是一位有抱负的作家。自那以后不久，我们一直在兜售一篇共同构思的文章，有关鸟类摄影的——还能是别的吗？《纽约时报》看中了我们俩最初的成果，该报摄影专栏的其他稿约也接踵而来。

同时，艾伦和我把鸟类摄影的文章寄给其他出版商，希望能打进杂志市场。鸟儿再一次为我们开启了大门，在好几种旅游类期刊里，我们把最初的那篇文章作了几番改头换面。艾伦也接到了拍摄鸟类的邀请，为许多与自然相关的书和杂志中的文章提供插图。

当我不是艾伦的合作者时，我经常在其他方面提供帮助。我永远都忘不了那次艾伦应邀为《自然历史》杂志一篇名为《车流中的燕鸥》的文章拍摄燕鸥的情景。艾伦和我来到纽约的琼斯海滩，一刻也不离公路。奔驰的汽车上装载着成群的赶滩者和太阳、海浪的崇拜者，鸟儿们对此熟视无睹，人们对鸟儿亦然。尽管有噪音和烟雾，燕鸥仍然令人惊奇地在这里存活下来，一位科学家对此作了研究，而艾伦的工作就是为这篇论文提供插图。

为了拍摄，艾伦和我来时戴着硬帽，因为我们听说这些鸟儿像俯冲的轰炸机。它们即使不用尖喙和高声的鸣叫发动攻击，也会用它们独特的弹药轰击我们。花了一段时间我们才琢磨出该怎么办。但是我们最终学会让鸟儿就范，是在艾伦已经为下一个拍摄系列做好准备的时候，我不得不采取行动搅乱鸟群，让自己遭受接连不断的攻击。这次经历确实给了我一个体会：捕捉鸟类神奇的影像需要付出什么。

因此，这本书就像是对我们许多年来在世界各地与鸟类朝夕相处的恰如其分的总结。虽然在这些年中我们朝许多不同的方向做过努力，但我们仍然非常喜欢观察鸟类，尤其是在手头没活的时候。例如今年艾伦和我在佛罗里达州的丁达林保护区和其他鸟类保护区度过的时光，艾伦没有带照相机，我们只是尽情地观赏尤物们在浪头搏击，日暮时俯身冲入栖巢，尽力躲藏。

观察鸟类给我们带来了这么多的乐趣，当然当艾伦越过鸟类观察转向鸟类摄影时，我更高兴。要不然在我办公室的墙上，就不会有一张精彩的两只飞翔的剪嘴鸥的照片，而且也没有人能赏玩此书中的影像了。幸好有人仍孜孜于留存自然界的奇观，感谢上帝。

安妮·米尔曼



第 1 章 创造性地表现鸟类

一次春游时，我在纽约的中心公园看见了树上的这只扑动翼。看着它频频返回偏爱的栖枝，我猜测这只鸟在附近有一个窝。为准备好拍摄，我对准了它的栖息地。扑动翼每返回一次，我就拍下数张照片，这是其中的一张，表现了它的警觉、紧张的状态。我使用了（下略）尼康 F2 照相机，尼柯尔 300mm 远摄镜头，柯达克罗姆 64 胶片，光圈为（下略）f/4，快门速度为（下略）1/250 秒。



在鸟类摄影中，创造与准备环环相扣。当我在荷兰看到这只大蓝鹭正在运河中捉鱼时，我立即意识到几分钟之内将有一个机会，来表现这只正在做一典型动作的漂亮鸟儿。预计到有一行动后，我便定下目标，并设置好长焦镜头、大光圈、高速快门，当瞥着午餐回来时，我已一切准备就绪了。奥林巴斯 OM-4T 照相机，兹伊柯 300mm 远摄镜头，富士 RD 100 胶片，f/2.8，1/500 秒。

在自然界的动物中，鸟类是最常见的。你可能为了瞥一眼其他野生动物而不得不长途跋涉，但是你在自己的后院就可以发现鸟类。它们肯定会使我们劳而有获，因此观赏鸟类无论在国内外还是在整个世界都成为发展最快、最受欢迎的娱乐活动之一，也就不足为怪了。如果你喜欢观赏鸟类，有时你会想到把它们拍摄下来；即使你对鸟类世界知之甚少，对自然摄影的兴趣也会让你经常接触鸟类。

要表现这只红头鸭的外形、色彩、质感，须从池塘边向下俯视。这只鸟离得很近——大约只有1.5米远，但是它不停地沿池塘边游动，所以把它和其他鸭子及湖面上漂浮物隔离开来很不容易。我使用了兹伊柯35mm广角镜头，以便把周围的水面包括进去构成色彩对比，作为鸟的陪衬。当这一时刻来临时，我还没来得及透过奥林巴斯OM-4T照相机的取景器看到它的形象就拍下了这张照片。柯达克罗姆64胶片，f/5.6，1/125秒。

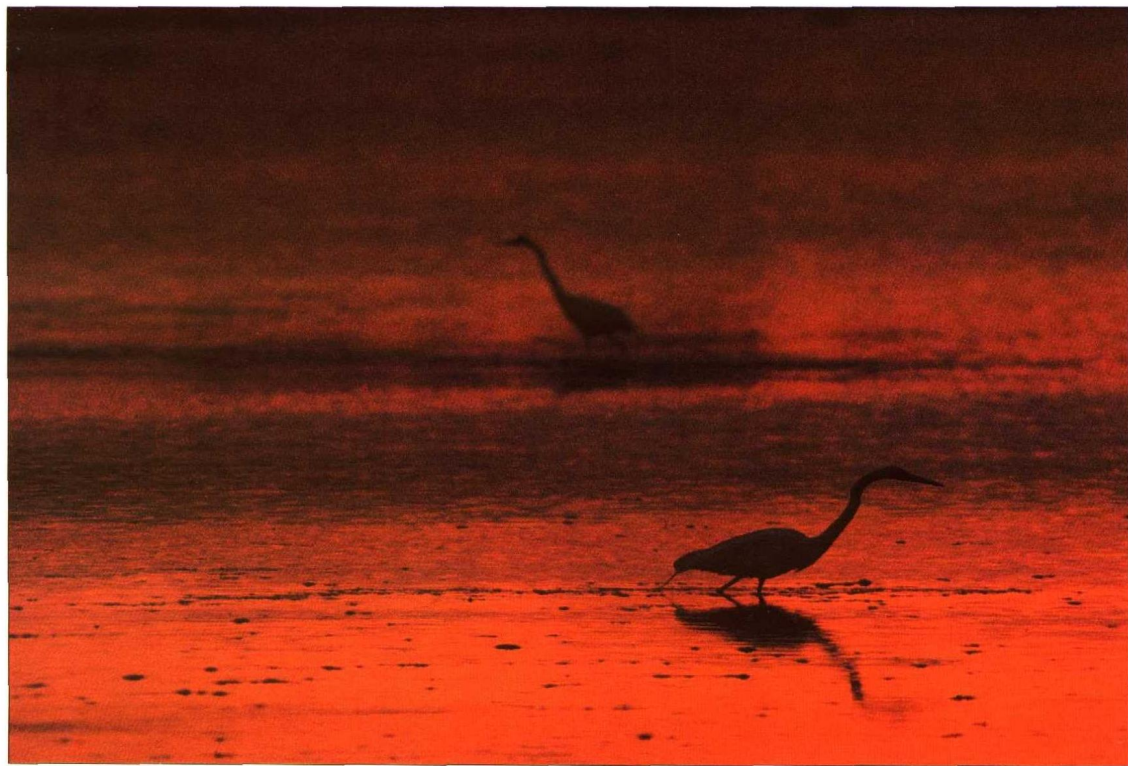
无论哪条途径把你引到鸟类摄影上来，在推进你的摄影事业之前，你都需要作些调整：作为一名鸟迷，你需要掌握摄影的方方面面；作为一名自然摄影师，你必须补充追踪拍摄对象的新技巧。

当然，这项工作有一定的技术难度。但是在开始接触摄影的具体方法（本书将作充分解释）之前，你必须考虑一下摄影在视觉上表达的可能性。这或许迫使你重新思考研究鸟类的方法：不仅当作活的生灵，而且当作拍摄的主体。作出这个观念转变，是向创造性地表现鸟类迈出的第一步。

视觉思维

静物摄影有一个极大的优点，就是可以随意地观察、思考和欣赏拍摄的主体，时间长短和次数多少都随你喜欢。这也就是为什么摄影师要下苦功夫构思值得拍摄的，因而能经受长久欣赏的影像。





视觉思维意味着要超越眼前素材的表面。为了创作一幅别具一格的照片,你需要了解照相器材怎样能改善或加强这个素材的表现。当你开始努力时,请先考虑以下的问题。

■ **我是不是填满了画面** 摄影师经常对他们拍摄的鸟类照片失望:不但鸟儿在画面中很难见到,而且画面其余部分视觉意义也很小。鸟儿通常在很远的地方并处于运动中,看上去体形很小。作为摄影师,你的任务就是克服困难,提供一幅生动的影像。不管运用特殊的设备,或找到别出心裁的方法来创作鸟类照片,你都必须把画面填满,使整幅画面富有意义。

■ **我组织好视觉要素了吗** 作为摄影师,你应把鸟儿和它们的环境看成是可以组成一个平衡整体的各自不同的特征。围绕色彩、质感、线条和形态等要素构建你的作品。试着验证一下是竖幅还是横幅最适合包容它们,同时一定要四处移动并且变换视点,直至这个构图让你满意为止。即使你不得不迅速地拍摄,也不要因速度的需要而降低作品的清晰度和协调性。

■ **我最充分地利用自然光了吗** 如果你知道如何运用自然光,这种光照条件可以给你最终的影像增添无限美感。要留意一天的不同时候以及不同的季节、不同的天气条件下的光质。在一天的早晚,阳光温和,光照角度

佛罗里达州丁达尔野生动物保护区。壮丽的日落时的光照成了这张照片的视觉中心,画面中两只白鹭正在约80米外的水中觅食。鸟的剪影相对较小,照片给人的视觉冲击力是建立在周围光线的效果上的。拍摄时天很暗,因此我增加了1½级曝光量来使色彩亮丽。奥林巴斯OM-4T照相机,兹伊柯350mm远摄镜头,埃克塔克罗姆EPX 64专业型胶片,f/2.8,1/8秒。

在纽约的琼斯海滩，我在离这些剪嘴鸥 15 米之处拍摄。我知道无法拍摄它们的特写，所以我决定在环境中表现整群鸟。这样的一张照片既揭示了它们的天然栖息地，也描绘了它们的典型姿态——一同迎风而立。尼康 F2 照相机，尼柯尔 105mm 远摄镜头，柯达克罗姆 64 胶片，f/5.6，1/250 秒。

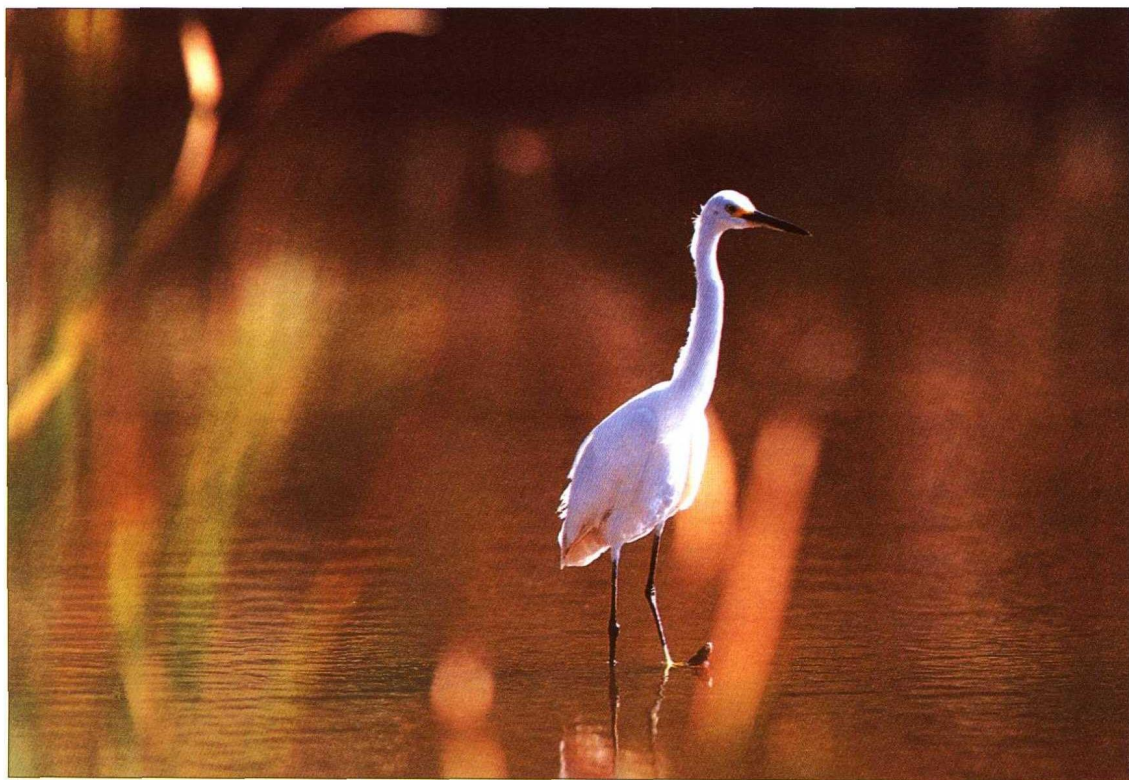
低，鸟儿最活跃，最易见。注意阳光怎样影响鸟儿羽毛的色彩和质感，以及怎样描绘鸟儿的外形。如果周围环境的光线特别生动迷人，那么应该把焦点放在那里，即便把鸟儿摄成剪影。无论何时，都要让太阳的光辉照耀鸟儿的影像。

■ **我怎样才能为拍摄动作作好准备** 鸟儿不停的运动使发现并且拍摄它们变得既迷人又伤神。幸好大多数鸟儿的运动相当大程度上都是可以预测的。鸟儿不论是在飞行、觅食或者梳妆，都习惯重复它们的动作。这就给了摄影师一个机会来提前计划拍摄某个特定动作，并事先决定如何最好地表现它。这时静止的摄像设备就有独特的优势。当你作视觉思维时，你可以决定如何拍摄动作，你可以根据你是想在一个决定性的瞬间定格动作，还是想略微模糊地描绘动作来改变快门速度。

明确你的目标

当你接近鸟儿拍摄时，不应该像一位执迷于搜寻证据的侦探。不管你多么热切地从事鸟类摄影，也不要忘掉享受观察这些尤物时的乐趣。为了使你不至于忘记每一次拍摄的真正目的，你应该抱着给孩子拍照时应有的态度。这个心理转变随即也意味着一大堆缘何拍摄的理由，同时，当你从简单的记录转向更富挑战性的拍摄时，你会感到十分快乐。





当然,那些细致耐心地观察鸟儿的人,连同当良机来临时一切就绪的人,都能享受到拍摄鸟儿的回报,这就像拍摄儿童一样。还有,当你意识到拍不成“肖像”时也不要失望,你可以通过许多绝妙的途径来拍摄鸟儿。这里是一些要牢记的方法。

文献照片 这类鸟类照片虽然要求最高,但并不总是富有情趣。其最主要的价值是准确地表现鸟儿的外形,越细致越好。鸟类照片要包括鸟儿的眼睛,有一缕阳光照射在上面则更佳;还有,要是可能的话,加一些鸟儿独特的产地标记,否则鸟儿“肖像”很少能引人注目。

摄影师很少随意地拍摄此类照片。实际上,这些照片需要大量的计划和准备。以成功地拍摄鸟儿“肖像”为主要目标的摄影师,必须找一个鸟巢或者其他一些确信鸟儿能返回的地方。有的摄影师甚至设置隐蔽屏和电子触发器来遥控设备。如果你不拥有这种专门设备,最好找一个相对开阔的地区,拍摄主体也尚能保持安静。例如,试着在沼泽地、池塘、公园和自然中心拍摄较大、较少飞动的鸟儿,如天鹅、野鸭或鹅。

场景照片 当你不能接近鸟儿拍摄出色的“肖像”时,你可以将它们包含在自然栖息地里去表现,你可以决定在照片里容纳多大的环境。例如,你可以拍摄一只站在沼泽地高大的草丛中的白鹭,或者一只背衬着城市翱翔的

要表现那些离得太远而无法填满画面的鸟,一个最好的方法就是把它们和环境相融合。我心里牢记着这个方法,把这只白鹭和佛罗里达州埃佛格莱德国家公园里常见的野草合摄在一起。在对鸟儿聚焦时,我移近前景植物,用把野草的形象变得模糊的办法来创造这个动人的画面。奥林巴斯 OM-4T 照相机,尼柯尔 350mm 远摄镜头,富士克罗姆 RD 100 胶片, f/5.6, 1/500 秒。

在佛罗里达州,为了表现这只巨大的苍鹭,我要在许多设备之间权衡利弊。我挑选了兹伊柯350mm镜头,这样即使拍摄距离远至9米,鸟儿也能真正填满画面。然后,我决定根据对鸟儿点测光的读数确定曝光量,因为它比背后的水面亮得多。我意识到通过变暗背景和突出喙与羽毛明亮的强光部分,将有助于苍鹭的形象脱颖而出。奥林巴斯OM-4T照相机,兹伊柯350mm远摄镜头,富士克罗姆RD 100胶片, $f/2.8, 1/250$ 秒。

海鸥。这些影像既能使人增长见识,也令人赏心悦目。

如果你的目的是要将鸟儿和它们的自然环境合为一体,你必须费一番心思去找表现环境的最佳视点和光线。接下来,你还必须致力于将自然景物组成一个突出鸟儿的视觉背景。

动作照片 当你不在快速移动时,拍摄运动中的鸟儿是最容易的。乍一看好像自相矛盾,但事实确实如此,因为放慢速度给了你足够的时间,可以去考虑可能遇到的那一类动作以及准确地体现它们的方法。你将不得不运用不同的技术去定格动作、追随动作,或者表现动作的进程(见第50页)。

你对鸟类的行为知道得越多,就越能预测可能发生的一切。你要留心守候并为最后的结果作好准备。同时记住,如果你通过取景器看到鸟儿的动作,你可能已经错过拍摄的机会。但是因为鸟儿喜欢重复动作,你可能还有其他机会来表现这个动作。

富有表现力的再现 正如表现儿童面部表情照片最惹人喜爱,揭示一只鸟独特个性的照片最能引起共鸣。当你拍摄时,留意各类鸟儿的与众不同之处,例如蛇鹈的体形、鹰的姿态,或者燕鸥的俯冲动作。

技术设备的选择

考虑怎样表现鸟类是重要的,因为一幅影像最多只能同摄影师的意图一样出色。没有目标和设想,每一次拍摄只是瞎碰运气。有了一个目标和设想,你就有了努力的方向——你心目中的照片。

然而,为了达到这个目标,你必须懂得怎样控制摄影器材,以便能产生预期的效果。选择使用何种镜头和何种刻度,可以决定鸟类摄影的成败。有了实践和经验,你就会得心应手了。





镜头的选择 当鸟类摄影师谈起镜头时,话题往往是长而又长。虽然鸟类无可置疑地占据了从200mm到800mm远摄镜头的领地,但在鸟类摄影中其他镜头也占一席之地。原因很简单:鸟儿相对个小,并且习惯于与人保持距离。即使在绝少的时候你能相当接近,也往往要用远摄镜头来放大鸟儿的形象。而且长镜头的景深浅,这一功能可以使你模糊不必要的背景(见下文)。

曝光量的选择 取得合适的曝光量,是鸟类摄影中最复杂的技术之一。第一,你必须准确读取点测光表,当鸟儿处于运动之中时,这不是一项轻松活。然后,为了细微调整结果,依据光照条件和鸟的色泽,你可能需要曝光不足或曝光过度。更进一步讲,你必须牢记曝光是光圈和快门速度的组合,其刻度也分别影响景深和鸟儿的动作。

如果你不能正确地确定曝光量,也不要失望。自动曝光功能是为因此而发明的,特别是当一只鸟到处移动时,这些设备尤其有用。然而,即使你选择了自动曝光,你也应该通过确认优先事项来控制结果。考虑一下什么对你的影像更为重要:表现背景,需要光圈优先模式;表现动作,则需要快门优先模式。

描绘背景 在鸟类摄影中,一个关键的美学上的判定就是,鸟儿身后的背景应该清晰,还是应该排斥在焦点之外。你可能希望使分散注意力的背景或者杂乱无章的环

当我乘渡轮从加利福尼亚州的旧金山去索萨里托时,我注意到一只形单影只的海鸥在船的上空翱翔。背衬着布满云彩的天空和远远的城市,鸟儿突兀而出,引人注目,特别是当一缕阳光照射到它洁白的羽毛上的时候。但是我事先没有准备拍摄鸟儿,我的尼康 F2 照相机上装着的是尼柯尔 21mm 镜头,因为我计划用广角镜头拍摄海景。然而,我禁不住诱惑试拍了一张,把鸟儿和壮丽的背景合二为一。为了定格鸟儿的动作和减轻船只晃动的影响,我用了较高的快门速度,1/250秒。柯达克罗姆 64 胶片, f/5.6。